



10. ÉVES
10. RMÜ
ÓRA-ÉKSZER-SZERVIZ



Magyar nyelvű használati
útmutató analóg órákhoz

Általános tudnivalók vízálló óra tulajdonosoknak

- tengeri fürdőzés, búvárkodás után haladéktalanul mossa le óráját
- koronazárás óránál (csavaros koronával ellátott) mindig ellenőrizze, hogy a korona be legyen csavarva
- az óra üvegének repedése, törése esetén vízállóságát azonnal elveszti
- az óra szaunában történő használata tilos

Felhívjuk figyelmét, hogy a szakszerűtlen elvégzett elemcsere, vagy egyéb beavatkozás a vízállóság ill. a garancia elvesztéséhez vezet. Ajánljuk a megvásárolt óra gumitömítéseinek évenkénti ellenőrzését!

Víz áll ó s á g i t á b l a

Víznyomás	Eső	Kézmosás	zuhany
< 3 ATM			
3 ATM	X	X	
5 ATM	X	X	X
10 ATM	X	X	X
20-30 ATM	X	X	X

A garancia csak az óraszerkezet meghibásodására, vagy egyértelmű anyaghibára vonatkozik, és tartalmazza még a garanciális időn belüli ingyenes elemcserét is. Garanciaidőn belüli javítások esetén kérjük, hogy az órát mindenképpen a feltüntetett szakszervízben végeztessék el, máskülönben a garancia érvényét veszti.

A garancia nem vonatkozik az óra fémszíjára / bőrszíjára, az üvegre és a nyomógombokra.
A 35/1978 (VII. 6.) MT.Sz. értelmében: 10.000,-Ft értékhatáron belüli órákhoz 6 évig biztosítjuk az alkatrészellátást és a javítószerkeletet.

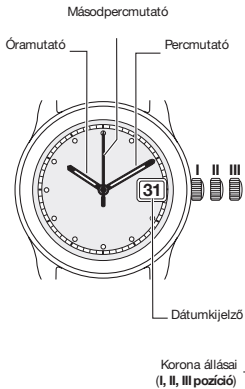
A gombok használata a víz alatt az óra beázását okozhatja, amely a garancia elvesztéséhez vezethet!

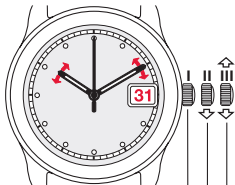
Fürdő	Úszás	búvárkodás	Mélybúvárkodás
X			
X	X	X	
X	X	X	X

KIJELZŐ

A

Mutatók



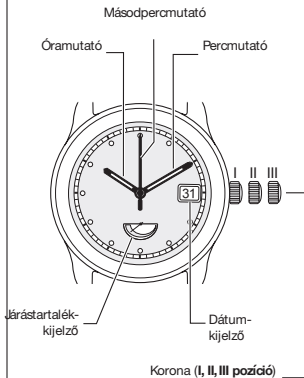
BEÁLLÍTÁS**B****A korona három pozíciója**

Az óra normál működése, illetve felhúzás

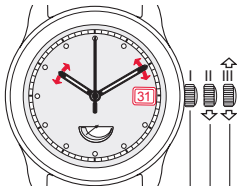
Gyors dátumváltás

Az idő beállítása másodpercstoppal, illetve a dátumállítás, ha az órát áttekeri az éjfélen

Automata óra, hordás közben felhúzza magát



A korona három pozíciója



Az óra normál működése és
kézifelhúzás

Gyors dátumváltó

Idő beállítása,
másodpercmutató megállítása és
dátumváltás, ha áttekeri a mutatót
az éjfélen

Az óra karon hordva felhúzza magát.

FUNKCIÓK

C

A járástartalék-kijelző jelzi a rugó felhúzottági állapotát.



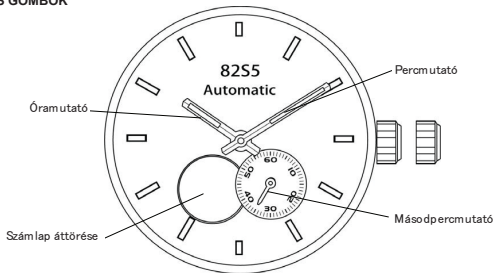
A



B

Ha a mutató az A pozícióban van, akkor az óra maximum felhúzottági állapotban van, ami nagyjából 46 órára elegendő járástartalékot jelent. Ha a mutató a B pozícióban van, akkor az óra hamarosan megáll. Az óra kézzel is felhúzható (ha a korona az I. pozícióban van).

A) KIJELEZŐ ÉS GOMBOK

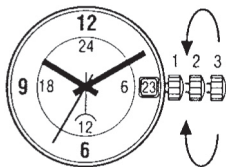


B) FŐRUGÓ FELHÚZÁSA

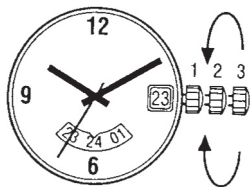
Az automata órák kézzel is felhúzhatók, ha a koronát alapállapotában az óra járásával megegyező irányba tekerik. Tekerje meg párszor, és az óra elindul.

C) IDŐ BEÁLLÍTÁSA

1. Huzza ki a koronát az első kattanásig.
2. Forgassa a koronát az óra és a perc beállításához.
3. Ha beállította a pontos időt, nyomja vissza a koronát alapállapotba.



Cal. 505.24H, 505.24D



Cal. 515.24H, 515.24D

Kijelzés: a dátumváltás időszakában, 22:30 és 00:00 óra között a dátumkijelző váltani fog.

Korona 1-es állásban: alapállapot, az óra jár.

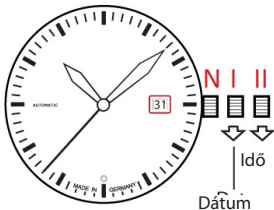
Korona 2-es állásban: gyors dátumváltás (óramutató járásával megegyező irányban), az óra jár.

A 24 órás kijelző gyorsváltója (óramutató járásával ellentétes irányban), az óra jár.

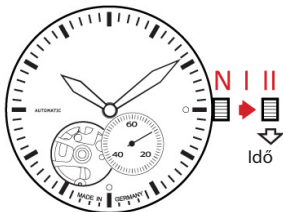
Korona 3-as állásban: kézi beállítás, az óra megáll.

Ha hosszabb ideig nem hordja az órát, akkor kihúzott koronával akár 70%-kal is megnövelheti az elem élettartamát.

Cal. 821A



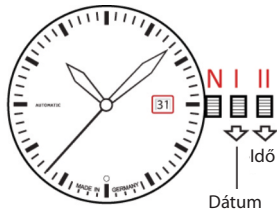
Cal. 8255



Dátum beállítás: Húzzuk ki a koronát az 1-es pozícióba, majd az óra járásával ellenkező irányba való fordításával állítsuk be a kívánt dátumot, végül nyomjuk vissza a koronát a zárt (N) pozícióba.

Figyelem! A dátum állítás 21 óra és hajnali 3 óra között tilos! Ellenkező esetben az óra szerkezete megsérülhet!

Idő beállítás: Húzzuk ki a koronát az 2-es pozícióba, majd az óra járásával ellenkező irányba való fordításával állítsuk be a kívánt időt, végül nyomjuk vissza a koronát a zárt (N) pozícióba.



Idő beállítás: Húzzuk ki a koronát az 2-es pozícióba, majd az óra járásával ellenkező irányba való fordításával állítsuk be a kívánt időt, végül nyomjuk vissza a koronát a zárt (N) pozícióba.

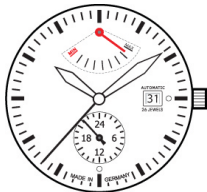
Dátum beállítás: Húzzuk ki a koronát az 1-es pozícióba, majd az óra járásával ellenkező irányba való fordításával állítsuk be a kívánt dátumot, végül nyomjuk vissza a koronát a zárt (N) pozícióba.

Nap beállítás: Húzzuk ki a koronát az 1-es pozícióba, majd az óra járásával megegyező irányba való fordításával állítsuk be a kívánt napot, végül nyomjuk vissza a koronát a zárt (N) pozícióba.

24 órás kijelző: Az időt mutatja 24 órás felosztásban.

Figyelem! A dátum állítás 21 óra és hajnali 3 óra között tilos! Ellenkező esetben az óra szerkezete megsérülhet!

Megjegyzés: Amikor az óra megáll (a járástartalék mutató a „Min” feliratnál van) viselés előtt fel kell húzni (kb. 15 fordítás a koronán az óra járásával megegyező irányban, zárt (N) pozícióban). A felhúzás fennmaradó részét a szerkezet magától végzi a normál viselés, kéz mozgatás során. Kérjük, ne viselje az órát tengervízben, mert az kárt okozhat bármelyik alkatrészében. Amennyiben tengervízzel érintkezett az óra kérjük, azonnal mossa le tiszta édesvízben. A tökéletes tömítés érdekében évente kétszer ellenőriztesse óráját szakszervizben.



9132



W9100



M9100

Idő beállítás: Húzzuk ki a koronát az 2-es pozícióba, majd az óra járásával megegyező irányba való fordításával állítsuk be a kívánt időt, végül nyomjuk vissza a koronát a zárt (N) pozícióba.

Dátum beállítás: Húzzuk ki a koronát az 1-es pozícióba, majd az óra járásával ellenkező irányba való fordításával állítsuk be a kívánt dátumot, végül nyomjuk vissza a koronát a zárt (N) pozícióba.

Nap beállítás: Húzzuk ki a koronát az 1-es pozícióba, majd az óra járásával megegyező irányba való fordításával állítsuk be a kívánt napot, végül nyomjuk vissza a koronát a zárt (N) pozícióba.

Hónap beállítás: A gomb nyomásával állítsuk be a megfelelő hónapot. A tökéletes vál-táshoz a gombot nyomja be teljesen.

24 órás kijelző: Az időt mutatja 24 órás felosztásban.

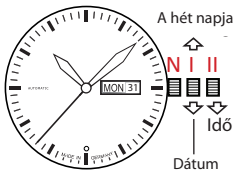
Járástartalék kijelző: kijelzi, hogy az óra még mennyi ideig működik mozgatás, felhúzás nélkül.

Megjegyzés: Amikor az óra megáll (a járástartalék mutató a „Min” feliratnál van) viselés előtt fel kell húzni (kb. 15 fordítás a koronán az óra járásával megegyező irányban, zárt (N) pozícióban). A felhúzás fennmaradó részét a szerkezet magától végzi a normál viselés, kéz mozgatás során.

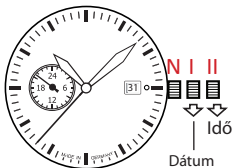
Kérjük, ne viselje az órát tengervízben, mert az kárt okozhat bármelyik alkatrészében. Amennyiben tengervízzel érintkezett az óra kérjük, azonnal mossa le tiszta édesvízben. A tökéletes tömítés érdekében évente kétszer ellenőriztesse óráját szakszervízben.

Figyelem! A dátum állítás 21 óra és hajnali 3 óra között tilos! Ellenkező esetben az óra szerkezete megsérülhet!

Kal. 8205



Kal. 8217



Figyelem! A dátum állítás 21 óra és hajnali 3 óra között tilos!
Ellenkező esetben az óra szerkezete megsérülhet!

Idő beállítás: Húzzuk ki a koronát az 2-es pozícióba, majd az óra járásával ellenkező irányba való fordításával állítsuk be a kívánt időt, végül nyomjuk vissza a koronát a zárt (N) pozícióba.

Dátum beállítás: Húzzuk ki a koronát az 1-es pozícióba, majd az óra járásával ellenkező irányba való fordításával állítsuk be a kívánt dátumot, végül nyomjuk vissza a koronát a zárt (N) pozícióba.

Nap beállítás: Húzzuk ki a koronát az 1-es pozícióba, majd az óra járásával megegyező irányba való fordításával állítsuk be a kívánt napot, végül nyomjuk vissza a koronát a zárt (N) pozícióba.

24 órás kijelző: Az időt mutatja 24 órás felosztásban.

Megjegyzés: Amikor az óra megáll (a járastartalék mutató a „Min” feliratnál van) viselés előtt fel kell húzni (kb. 15 fordítás a koronán az óra járásával megegyező irányban, zárt (N) pozícióban). A felhúzás fennmaradó részét a szerkezet magától végzi a normál viselés, kézmozgatók során.

Kérjük ne viselje az órát tengervízben, mert az kárt okozhat bármelyik alkatrészében.

Amennyiben tengervízzel érintkezett az óra kérjük, azonnal mossa le tiszta édesvízben. A tökéletes tömítés érdekében évente kétszer ellenőriztesse óráját szakszervizben.

Számlap-, korona- és mutató leírás

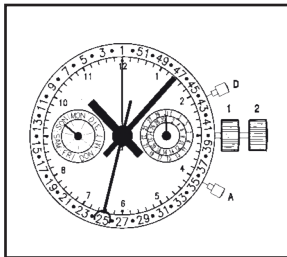


Idő beállítás: Húzzuk ki a koronát a 3-as pozícióba, majd az óra járásával megegyező irányba való fordításával állítsuk be a kívánt időt, végül nyomjuk vissza a koronát a zárt (1) pozícióba.

A második időzóna beállítása: Az alsó koronát kihúzzuk a 2-es pozícióba és a forgatásával beállítjuk a kívánt időt.

Dátum beállítás: Húzzuk ki a koronát a 2-es pozícióba, majd az óra járásával megegyező irányba való fordításával állítsuk be a kívánt dátumot, végül nyomjuk vissza a koronát a zárt (1) pozícióba.

Figyelem! A dátum állítás 21 óra és hajnali 3 óra között tilos! Ellenkező esetben az óra szerkezete megsérülhet!



Nap váltás: Keddtől-vasárnapig kb. éjfélkor,
Hétfőn kb. 0:15-kor

Dátum váltás: 1:30 és 3:00 között

Holdfázis váltás: kb. 20:00 kor

Naptári hét váltás: Hétfőn kb. 0:15-kor

A naptár funkciók változtatása 23:30 és 05:30 között nem ajánlott, mert ilyenkor automatikus változtatási folyamatok történnek. Kérjük, ebben az időintervallumban ne használja a nyomógombokat, mert károsodás történhet a szerkezetben.

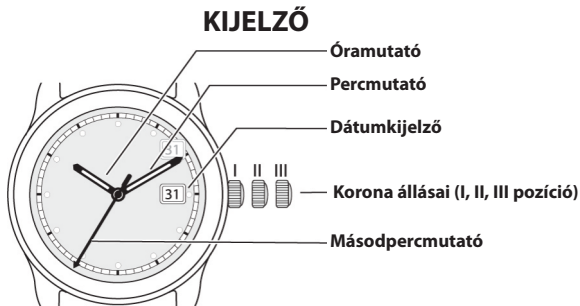
Holdfázis kijelző beállítása: Húzzuk ki a koronát a 2-es helyzetbe. Forgassuk a koronát óra mutató járásával megegyező irányba amíg, a telihold feltűnik a számlap ablakán, állítsuk a mutatókat éjféltre. Majd folytassuk a forgatást és állítsuk a mutatókat pontosan 6 órára, ekkor az „A” gombbal állítsuk a dátumot arra a napra, amikor utoljára volt telihold (ezt a mellékelt táblázatban láthatjuk), majd a koronát addig forgatjuk, amíg elérjük az aktuális dátumot és időt.

Beállítások a holdfázis nélkül:

Dátum és nap beállítása: Állítsuk a mutatókat 6:00-ra, majd a 2-es helyzetbe állított korona forgatásával beállíthatjuk a napot, az „A” gombbal pedig a dátumot.

Idő beállítás: Húzzuk ki a koronát az 2-es pozícióba, majd az órajárásával megegyező irányba való fordításával állítsuk be a kívánt időt, végül nyomjuk vissza a koronát a zárt (N) pozícióba.

Naptári hét beállítás: Húzzuk ki a koronát az 2-es pozícióba, majd a „D” gomb megnyomásával állítsuk be a naptári hetet.



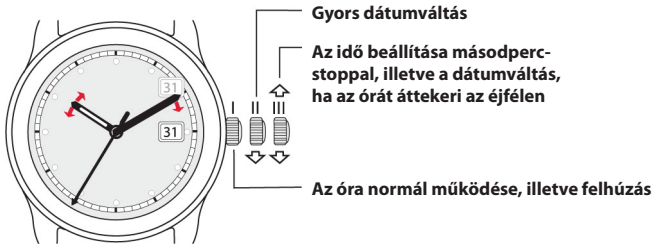
Figyelem!

Kiváló minőségű órája megsérülésének elkerülése érdekében kérjük, hogy kövesse a következő utasításokat, dátum/nap állítása esetében.

1. Húzza ki teljesen a koronát és a mutatókat állítsa 6 órára.
2. Tolja vissza a koronát középpállásba, és állítsa be a dátumot, illetve a napot egy nappal korábbra.
3. Húzza ki újra a koronát teljesen és a mutatókat óra járásának megfelelően tekerje addig, amíg a nap és a dátum az aktuális értékre ugrik. Ezután ismét tolja vissza a koronát teljesen I. pozícióba.

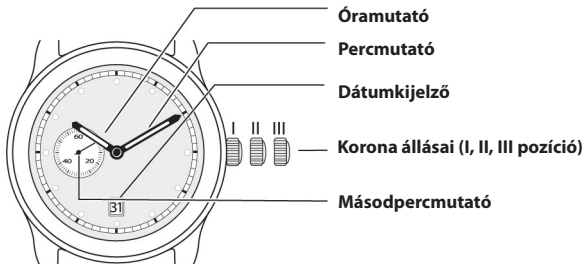
BEÁLLÍTÁS

Este 8 és hajnal 2 óra között ne állítsa a dátumot és a napot!



Automata óra, viselés közben felhúzza magát.

KIJELZŐ



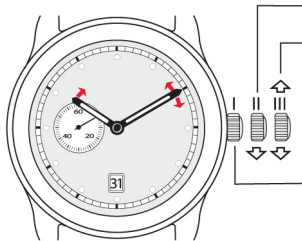
Figyelem!

Kiváló minőségű órája megsérülésének elkerülése érdekében kérjük, hogy kövesse a következő utasításokat, dátum/nap állítása esetében.

1. Húzza ki teljesen a koronát és a mutatókat állítsa 6 órára.
2. Tolja vissza a koronát középpállásba, és állítsa be a dátumot, illetve a napot egy nappal korábbra.
3. Húzza ki újra a koronát teljesen és a mutatókat óra járásának megfelelően tekerje addig, amíg a nap és a dátum az aktuális értékre ugrik. Ezután ismét tolja vissza a koronát teljesen I. pozícióba.

BEÁLLÍTÁS

Este 8 és hajnal 2 óra között ne állítsa a dátumot és a napot!

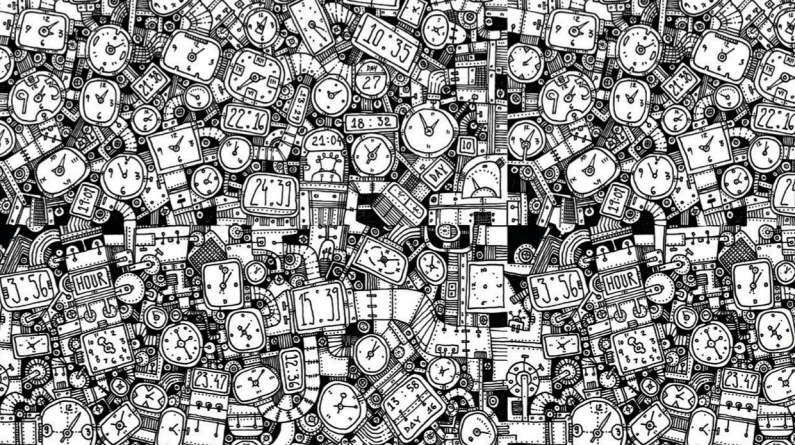


Gyors dátumváltás

Az idő beállítása másodperc-stoppal, illetve a dátumváltás, ha az órát áttekeri az éjfélen

Az óra normál működése, illetve felhúzás

Automata óra, viselés közben felhúzza magát.



1089 Budapest, Gaál Mózes u. 5-7. Öthétház, 3. emelet 316. • +36 1 951 33 01

info@oramu.hu • www.oramu.hu